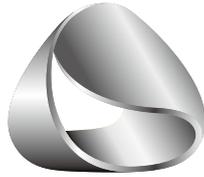


香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



江西銅業股份有限公司

JIANGXI COPPER COMPANY LIMITED

(在中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份代碼：0358)

業績公告

截至二零一零年十二月三十一日止年度

1 重要提示

- 1.1 江西銅業股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)、監事會(「監事會」)及董事(「董事」)、監事(「監事」)、高級管理人員保證本公告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。
- 1.2 董事吳建常因故未能出席本次會議，但已委託執行董事李保民代表出席及表決。除已披露者外，所有其他董事均親身參加董事會會議。
- 1.3 本公司及其子公司(「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度按中國企業會計準則(「中國企業會計準則」)及國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製的合併財務報表已經分別經境內的安永華明會計師事務所及境外的安永會計師事務所審計，並出具了標準無保留意見的審計報告。
- 1.4 本公司負責人李貽煌、主管會計工作負責人甘成久及會計機構負責人(會計主管人員)姜烈輝聲明：保證年度報告中財務報告的真實、完整。
- 1.5 本公司的審核委員會已審閱截至二零一零年十二月三十一日止的財務報告。

2. 公司基本情況

2.1 基本情況簡介

股票簡稱	江西銅業(A股)
股票代碼	600362
上市交易所	上海證券交易所
股票簡稱	江西銅業股份(H股)
股票代碼	0358
上市交易所	香港聯合交易所有限公司
公司註冊地址和辦公地址	中華人民共和國江西省貴溪市冶金大道15號
郵政編碼	335424
公司國際互聯網網址	http://www.jxcc.com
電子信箱	jccl@jxcc.com

2.2 聯繫人和聯繫方式

	董事會秘書	證券事務代表
姓名	潘其方	康水根
聯繫地址	中華人民共和國江西省 貴溪市冶金大道15號	中華人民共和國江西省 貴溪市冶金大道15號
電話	0701-3777736	0701-3777733
傳真	0701-3777013	0701-3777013
電子信箱	jccl@jxcc.com	jccl@jxcc.com

3 會計數據和業務數據摘要

3.1 主要會計數據(按中國企業會計準則編製)

單位：千元 幣種：人民幣

	2010年	2009年	本年比 上年增減 (%)	2008年
營業收入	76,440,859	51,714,648	47.81	53,972,433
利潤總額	5,979,868	3,176,149	88.27	2,998,050
歸屬於母公司 股東的淨利潤	4,907,141	2,349,254	108.88	2,285,101
歸屬於母公司股東的 扣除非經常性損益的 淨利潤	4,937,307	2,223,630	122.04	2,920,955
經營活動產生的 現金流量(流出)／ 流入淨額	-1,973,406	1,722,486	-214.57	6,249,417
	2010年 12月31日	2009年 12月31日	本年末比 上年末增減 (%)	2008年 12月31日
總資產	54,844,774	38,034,215	44.20	34,150,637
歸屬於母公司股東權益	34,123,226	22,813,886	49.57	20,752,344

3.2 主要財務指標(按中國企業會計準則編製)

	2010年	2009年	本年比 上年增減 (%)	2008年
歸屬於母公司普通股股東 基本每股收益(人民幣元)	1.56	0.78	100.00	0.76
歸屬於母公司普通股股東 稀釋每股收益(人民幣元)	1.48	0.72	105.56	0.76
歸屬於母公司普通股股東 扣除非經常性損益後的 基本每股收益(人民幣元)	1.57	0.74	112.16	0.97
歸屬於母公司普通股股東 加權平均淨資產收益率(%)	18.29	10.78	增加7.51個 百分點	11.33
歸屬於母公司普通股股東 扣除非經常性損益後的 加權平均淨資產收益率(%)	18.40	10.21	增加8.19個 百分點	15.02
每股經營活動產生的 現金流量(流出)／流入 淨額(人民幣元)	-0.63	0.57	-210.53	2.07
	2010年 12月31日	2009年 12月31日	本年末比 上年末增減 (%)	2008年 12月31日
歸屬於母公司股東的 每股權益(人民幣元)	9.85	7.55	30.46	6.87

歸屬於母公司股東的非經常性損益項目(按中國企業會計準則編製)

單位：千元 幣種：人民幣

非經常性損益項目

(損失以負數列示，收益以正數列示)

金額

非流動資產處置淨損失	-84,421
計入當期損益的政府補助 (與企業業務密切相關， 按照國家統一標準定額或 定量享受的政府補助除外)	168,425
除同公司正常經營業務相關的 有效套期保值業務外，持有交易性 金融資產、交易性金融負債產生的 公允價值變動淨損失，以及處置交易性 金融資產、交易性金融負債和可供出售 金融資產取得的淨投資收益	-100,979
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	-12,602
其他符合非經常性損益定義的損益項目	1,794
非經常性損益的所得稅影響額	4,404
減：少數股東權益影響額(稅後)	6,787
	<hr/>
合計	<u><u>-30,166</u></u>

3.3 主要會計數據(按國際財務報告準則編製)

單位：千元 幣種：人民幣

	2010年	2009年	增減 (%)	2008年
收入	76,138,869	51,430,623	48.04	53,693,436
稅前溢利	6,061,424	3,210,823	88.78	2,998,051
所得稅費用	1,015,027	829,517	22.36	800,535
非控制股東收益／(損失)	58,822	-1,921	3,162.05	-87,585
母公司股東應佔溢利	4,987,575	2,383,227	109.28	2,285,101
歸屬於母公司普通股股東的 每股基本溢利(人民幣元)	1.59	0.79	101.27	0.76
歸屬於母公司普通股股東的 每股稀釋溢利(人民幣元)	1.51	0.73	106.85	0.76
經營活動產生的 現金流量(流出)／流入淨額	-1,973,405	1,722,486	-214.57	6,249,417
	2010年 12月31日	2009年 12月31日	增減 (%)	2008年 12月31日
總資產	54,844,773	38,427,695	42.72	34,504,921
總負債	20,307,367	15,252,590	33.14	13,385,945
歸屬於母公司股東的權益	34,123,226	22,813,886	49.57	20,752,344
歸屬於母公司股東的 每股權益(人民幣元)	9.85	7.55	30.46	6.87

3.4 境內外會計準則差異

3.4.1 同時按照國際財務報告準則與按中國企業會計準則披露的合併財務報表中歸屬於母公司股東的淨利潤和歸屬於母公司股東權益差異情況

單位：千元 幣種：人民幣

	歸屬於母公司 股東淨利潤		歸屬於母公司 股東權益	
	2010年	2009年	2010年 12月31日	2009年 12月31日
按中國企業會計準則	4,907,141	2,349,254	34,123,226	22,813,886
按國際財務報告準則				
調整的項目及金額：				
沖回本年按中國企業				
會計準則核算的已				
計提而未使用				
的安全生產費用	80,434	33,973	—	—
按國際財務報告準則	<u>4,987,575</u>	<u>2,383,227</u>	<u>34,123,226</u>	<u>22,813,886</u>

4 股東之權益及淡倉

根據《證券及期貨條例》(「證券及期貨條例」)第336條規定須予備存的股東登記冊記錄，於二零一零年十二月三十一日，本公司董事、監事及高級行政管理人員以外的其他股東在本公司的股份及相關股份中擁有的權益或淡倉情況如下：

股東名稱	股份類別	身份	股份數目 (附註1)	約佔有關類別 股份的百分比 (%)	約佔已發行總 股份的百分比 (%)
江西銅業集團公司 (「江銅集團」)(附註2)	內資股	實益擁有人	1,282,074,893(L)	61.78(L)	37.02(L)
JPMorgan Chase & Co.	H股	(附註3)	124,801,389(L) 7,354,018(S) 35,925,171(P)	8.99(L) 0.53(S) 2.59(P)	3.60(L) 0.21(S) 1.04(P)

附註1：「L」字代表股份中之好倉；「S」字代表股份中之淡倉；「P」字代表股份中之可供借出的股份。

附註2：江銅集團另持有60,405,000股H股股份，分別約佔本公司H股股份及已發行總股份4.35%及1.74%，並在香港中央結算代理人有限公司登記。

附註3：根據JPMorgan Chase & Co.於二零一一年一月三日發出之法團大股東通知書，其持有的H股以下列身份持有：

身份	H股數目
實益擁有人	8,186,218(L) 7,354,018(S)
投資經理	80,690,000(L)
保管人 — 法團／核准借出代理人	35,925,171(L)

根據該通知，該等權益中有(i)2,254,000股H股的好倉及63,000股H股的淡倉為以實物交收的在聯交所上市或買賣或在期交所買賣的衍生工具；(ii)3,717,000股H股的淡倉為以現金交收的在聯交所上市或買賣或在期交所買賣的衍生工具；(iii)250,000股H股的好倉及1,317,278股H股的淡倉為以實物交收的非上市衍生工具；及(iv)200,000股H股的淡倉為以現金交收的非上市衍生工具。

除上述披露者外，根據證券及期貨條例第336條規定須予備存的股東登記冊所示，本公司並無接獲任何於二零一零年十二月三十一日在本公司股份及相關股份中擁有之權益及淡倉的通知。

5 董事、監事和高級管理人員報酬情況

單位：股

姓名	職務	性別	年齡	任期起始日期	任期終止日期	報告期內 從公司 領取的 報酬總額 (稅前) (人民幣萬元)	是否在股東 單位或其他 關聯單位 領取報酬、津貼
李貽煌	董事長	男	48	2007年1月24日		91.9	否
李保民	執行董事	男	53	2007年4月3日		91.9	否
甘成久	執行董事/財務總監	男	48	2009年6月26日		91.9	否
胡慶文	執行董事	男	47	2009年6月26日		91.9	否
施嘉良	執行董事	男	64	2009年6月26日		5.0	否
高建民	執行董事	男	51	1997年1月24日		18.0	否
梁青	執行董事	男	57	2002年6月12日		18.0	否
高德柱	獨立非執行董事	男	70	2009年6月26日		5.0	否
吳建常	獨立非執行董事	男	72	2008年6月6日		5.0	否
張蕊	獨立非執行董事	女	48	2006年6月15日		5.0	否
涂書田	獨立非執行董事	男	47	2006年6月15日		5.0	否
胡發亮	監事會主席	男	51	2008年6月6日		60.1	否
吳金星	監事	男	48	2009年6月26日		60.1	否
林金良	監事	男	46	2009年6月26日		60.1	否
謝明	監事	男	54	2009年6月26日		60.1	否
萬素娟	監事	女	57	2009年6月26日		5.0	否
龍子平	副總經理	男	50	2009年3月31日		65.1	否
吳吉孟	副總經理	男	52	2009年3月31日		65.1	否
董家輝	副總經理	男	48	2009年3月31日		65.1	否
王赤衛	副總經理	男	57	2001年5月24日		65.1	否
江春林	副總經理	男	42	2010年8月25日		23.5	否
范小雄	總工程師	男	48	2010年10月27日		13.0	否
劉江浩	總工程師	男	50	2001年11月21日	2010年10月27日	54.7	否
潘其方	董事會秘書(境內)	男	46	2006年4月19日		24.6	否
佟達釗	董事會秘書(境外)	男	48	1997年1月24日		5.0	否
合計	/	/	/	/	/	1,055.2	/

6 董事會報告

6.1 董事長報告

致各位股東：

非常感謝對本集團的信任和支持。本人在此欣然宣佈，本集團通過全體員工努力，產品產量創歷史新高，經營業績超年初預期。根據經審計的按中國會計準則編製的二零一零年度合併財務報表，本集團的合併營業收入為人民幣7,644,086萬元(二零零九年：人民幣5,171,465萬元)，比上年增加人民幣2,472,621萬元(或47.81%)；實現歸屬於母公司股東的淨利潤人民幣490,714萬元(二零零九年：人民幣234,925萬元)，比上年增加人民幣255,789萬元(或108.88%)。歸屬於母公司股東的基本每股收益為人民幣1.56元(二零零九年：人民幣0.78元)，比上年增加人民幣0.78元(或100%)。

行業發展狀況及市場回顧

二零一零年銅價相比二零零九年大幅上漲，倫敦金屬交易所三個月期貨銅平均收盤價為7,550美元／噸，現貨銅平均收盤價為7,534美元／噸，分別比上年上漲46.02%及46.33%；上海期貨交易所三個月期貨銅平均月加權平均價(含稅)為人民幣58,199元／噸，當月期貨銅平均月加權平均價(含稅)為人民幣58,471元／噸，分別比上年上漲48.63%及45.50%。

國際銅業研究組織(ICSG)公佈數據顯示，二零一零年前十一個月全球銅產量1,737萬噸，銅消費1,777萬噸，供需缺口40萬噸。中國精煉銅產量462萬噸，比上年增長11.09%，表觀消費量747萬噸，比上年增長3.78%。

經營回顧

報告期內，本集團繼續圍繞「發展礦山、鞏固冶煉、精深加工、相關多元」的發展戰略，制訂了十二五規劃，繼續優化內部管理，建立了以效益為主要考核指標的績效評價體系。重點工作取得成效：

- (1) 致力增加自有礦山產量，提升盈利能力。德興銅礦13萬噸擴產、永平銅礦露轉坑、城門山銅礦二期擴產項目順利建成投產，本集團自產礦產能提升到20萬噸以上。東同礦業5號礦體深部開採、銀山礦業5000噸擴產改造、北秘魯和阿富汗艾娜克銅礦兩個海外項目，本公司也已派出專家團隊參與項目建設。該等海外項目建設正在有序推進中。
- (2) 深挖內潛，鞏固行業領先地位。貴溪冶煉廠通過精細管理及產能挖潛，形成了年產90萬噸陰極銅的冶煉能力，有利於發揮規模效應，降低冶煉單位成本。
- (3) 強化市場觀念，銅加工企業實現全面盈利。加強了銅加工企業的管理，銅加工產品質量有所提升。並繼續強化市場觀念，要求各單位根據市場需求組織生產，確定產量和產品規格。各銅加工企業盈利能力增強，於年內全面實現盈利。
- (4) 成功通過高新技術企業論證。2010年強化技術創新和管理，建立了院士工作站，推進了國家銅冶煉加工工程中心建設，並獲得了江西省高新技術企業證書，自本年度開始3年內所得稅減按15%稅率計征。
- (5) 認股權證行權取得巨大成功。本集團發行的認股權證行權比例達99.91%，募集資金人民幣67.44億元。
- (6) 延伸稀散金屬產業鏈開始起步。本集團為國內最大的稀散金屬生產商之一，近幾年也在努力延伸稀散金屬產業鏈，提高附加值。報告期內，以碲為主要原料的生產熱電半導體器件的江銅納米克熱電電子公司已經投產。本集團將繼續致力於稀散金屬的應用和開發。

前景及策略

由於發達國家失業率處於高位，為刺激經濟，各國相繼採取量化寬鬆貨幣政策，導致全球流動性氾濫和持續的物價上漲，對銅價有正面影響。儘管當前發達經濟體向好的步伐仍舊緩慢甚至有所反復，但持續復蘇的態勢已經確立，作為與宏觀經濟正相關性很大的銅，銅的實際需求在二零一一年將增加。預計在二零一一年度，銅價走勢仍舊保持強勢。

二零一一年，本集團主要生產經營計劃為：陰極銅94萬噸、黃金25噸、白銀510噸、硫酸237萬噸、銅精礦含銅20萬噸、銅杆線及其他銅加工產品48.9萬噸。由於本集團主產品價格受國際市場影響，波動巨大，而且原料來源及交易方式(如原料買斷與原料的委託加工可以生產等量的產品，但銷售收入相差巨大)變化不定，本集團將可能根據市場變動情況，適時調整本集團計劃。

二零一一年，本集團將全力做好以下工作：

- (1) 加快在建項目的進度。繼續致力擴大自產礦的產量，阿富汗艾娜克銅礦、北秘魯銅礦項目與合作方共同努力推進，力爭早日出礦；同時努力做好銀山5000噸擴產改造項目建設、東同礦業五號礦體深部開採項目。利用現有設施及基礎，挖潛提高冶煉及銅加工產能，發揮規模效益。做好貴冶新增5萬噸陰極銅產能技改項目、江銅龍昌精密銅管二期工程、廣州曾城40萬噸銅杆項目、德興60萬噸硫鐵礦制酸項目一期工程、貴冶綜合回收擴建等項目建設。
- (2) 抓住國家推進《有色金屬行業調整和振興規劃》的契機，擇機通過兼併重組實現低成本擴張，優化產業佈局。

- (3) 繼續推進改革，提升管理效率。首先是改善管控模式、提升運營效率，充分發揮各成員單位的積極性和創造性，同時要實時監控和有效防範運營中的重大風險，確保資產安全和從業人員的安全。其次是強化薪酬水平的外部競爭力，並研究對中高級管理人員和核心技術人員的長期激勵措施。
- (4) 加強內部服務性單位整合。要以金融、貿易、物流、工程監理、技術服務五大平台為基礎，調整和重組現有的生產服務性行業，做強做大專業化公司。
- (5) 繼續加大科研投入，創新科研模式，推動技術進步。通過技術創新，優化工藝流程，實現礦山長期穩定供礦，並在原礦品位下降的情況下努力提高回收率；並以科技進步促進銅冶煉及銅加工產品品質上臺階。
- (6) 強化人才戰略，抓緊編製人力資源規劃；要引入市場機制，拓寬人才進入渠道；要強化競爭機制，積極推行公開招聘、競聘上崗，為優秀人才脫穎而出搭建平台；要完善淘汰機制，建立科學合理的人才評價標準。
- (7) 建立和完善企業內部控制制度。要按照《企業內部控制基本規範》、《企業內部控制配套指引》要求，融合現有管理體系，優化業務流程，提高運營效率，按制度化、流程化要求規範內部業務流程，促進風險管理與業務運營的緊密結合，建立和完善內部控制制度。

致謝

本人謹代表董事會感謝股東和社會各界對本集團長期以來的關心和支持，向本公司各位董事、監事、各位高級管理人員為本集團做出的貢獻以及全體員工在過去一年的辛勤勞動深表謝意。

董事長
李貽煌

中國江西
二零一一年三月二十九日

6.2 管理層討論與分析

本集團管理層謹此提呈二零一零年度經營業績討論與分析，以增進投資者對年度報告閱讀和理解。本討論與分析所涉及的財務數據均摘自按中國會計準則編製的合併財務報表。

1. 營運資本及現金流量

報告期內，本集團經營活動產生的現金流量淨流出額為人民幣197,341萬元(上年本集團產生的現金流量淨流入額為人民幣172,249萬元)主要由於銅價上漲使年末存貨餘額上升及應收賬款、應收票據、預付款項等增加佔用了營運資金。

報告期內，本集團經營活動產生的現金流量比淨利潤少人民幣693,825萬元，主要是由於本集團於報告期內提取固定資產折舊人民幣96,941萬元，發生財務費用人民幣34,857萬元，公允價值變動損失19,395萬元，存貨增加人民幣628,741萬元，經營性應收項目增加人民幣507,845萬元，經營性應付項目增加人民幣272,275萬元。

報告期內，本集團投資活動產生的現金流量支出淨額為人民幣363,293萬元，主要包括購建固定資產、無形資產和其他長期資產支出人民幣256,788萬元，增加可供出售金融資產投資人民幣52,000萬元，增加聯營公司投資62,000萬元。本年本集團投資活動產生的現金流量支出淨額比上年同期增加人民幣49,034萬元(或15.60%)，主要是由於本年聯營公司投資增加。

報告期內，本集團籌資活動產生的現金流量流入淨額為人民幣777,773萬元，主要包括本年「江銅CWB1」認股權證成功行權的募集資金人民幣673,797萬元。本年本集團籌資活動產生的現金流量流入淨額比上年同期增加人民幣859,963萬元(或1,046.31%)，主要是由於認股權證成功行權以及為滿足擴張的採購需求而增加的銀行借款。

於報告期末，本集團現金及現金等價物餘額為人民幣386,437萬元，比上年末增加人民幣216,174萬元(或126.97%)。

2. 財務狀況及資本結構

於報告期末，本集團總資產由上年末的人民幣380.34億元增加到548.45億元；總負債由人民幣148.59億元上升到人民幣203.07億元。資產負債率(負債÷總資產)為37.03%，下降了大約2.04個百分點。資本負債比(負債÷股東權益)為58.80%。

3. 財務報表項目的變動分析

- 1) 報告期末，本集團資產(合併資產負債表項目)構成發生重大變動或同比發生重大變化的主要項目分析：

貨幣資金：報告期末，本集團貨幣資金的餘額為人民幣630,325萬元，比上年末增加人民幣270,323萬元(或75.09%)，主要由於經營活動現金淨流出人民幣197,341萬元，投資活動現金淨流出人民幣363,293萬元，籌資活動現金淨流入人民幣777,773萬元，匯率變動對現金及現金等價物淨流出的影響人民幣965萬元。此外，其他貨幣資金餘額較上年增加人民幣54,149萬元，其中，本集團之子公司存放於中央銀行的準備金增加人民幣58,540萬元。

應收票據和應收賬款：報告期末，本集團應收票據和應收賬款的餘額合計人民幣516,918萬元，比上年末增加人民幣270,405萬元(或109.69%)，主要由於本年銷量增加及產品價格上升所導致。

預付款項：報告期末，本集團預付款項餘額為人民幣178,985萬元，比上年末增加人民幣43,380萬元(或31.99%)，主要由原材料價格上漲引起。

其他應收款：報告期末，本集團其他應收款餘額為人民幣137,330萬元，比上年末增加人民幣54,655萬元(或66.11%)，主要由於商品期貨合約保證金餘額增加所致。

存貨：報告期末，本集團存貨餘額為人民幣1,826,995萬元，比上年末增加人民幣677,998萬元(或59.01%)，主要由於本集團原材料價格上漲導致庫存成本上漲以及生產規模擴張導致的庫存量增加。

可供出售金融資產中的流動資產部分：報告期末，本集團可供出售金融資產的流動資產部分餘額為人民幣52,000萬元，比上年末增加22,000萬元(或73.33%)，主要由於報告期末本公司之子公司江西銅業集團財務有限公司(「財務公司」)持有的銀行理財產品增加人民幣22,000萬元。本年末本集團持有的銀行理財產品將分別於2011年1月、10月和11月到期，預計收益率分別為4.3%、8.5%和8.8%。

其他流動資產：報告期末，本集團其他流動資產餘額為人民幣140,750萬元，比上年末增加人民幣86,137萬元(或157.72%)，主要由於本年隨著原料採購價格上升待抵扣增值稅餘額增加所致。

可供出售金融資產中的非流動資產部分：報告期末，本集團可供出售金融資產中的非流動資產部分餘額為人民幣71,008萬元，比上年末增加30,000萬元(或73.16%)，主要由於報告期末本公司之子公司財務公司年末持有的銀行理財產品增加人民幣30,000萬元。該理財產品將於2012年4月到期，預計收益率為8.5%。

長期股權投資：報告期末，本集團長期股權投資餘額為人民幣96,837萬元，比上年末增加56,218萬元(或138.40%)，主要由於報告期內新增了對聯營公司的投資人民幣62,000萬元。

短期借款：報告期末，本集團短期借款餘額為人民幣359,571萬元，比上年末增加106,477萬元(或42.07%)，主要由於生產能力的擴張和業務量的擴張增加了營運資金的需求。

應付賬款：報告期末，本集團應付賬款餘額為人民幣285,708萬元，比上年末增加人民幣71,703萬元(或33.51%)，主要由於原材料價格上升所致。

預收帳款：報告期末，本集團預收帳款餘額為人民幣47,291萬元，比上年末增加人民幣17,802萬元(或60.37%)。主要由於本年銅價上漲所致。

應交稅費：報告期末，本集團應交稅費餘額為人民幣86,754萬元，比上年末增加人民幣62,900萬元(或263.67%)，主要由於隨著收入及利潤總額的增加而增加的應交企業所得稅人民幣20,169萬元以及應交增值稅餘額增加人民幣38,314萬元。

其他流動負債：報告期末，本集團其他流動負債餘額為人民幣281,895萬元，比上年末增加人民幣163,599萬元（或138.30%），主要系財務公司吸收關聯公司存款增加人民幣65,094萬元，財務公司賣出需回購金融資產款增加人民幣19,832萬元，以及商品期貨合約和臨時定價安排公允價值虧損分別增加人民幣41,658萬元和人民幣34,175萬元。

長期借款：報告期末，本集團長期借款餘額為人民幣71,273萬元，比上年末增加人民幣60,081萬元（或536.82%），主要為本集團為滿足原料採購的資金需求增加了銀行長期借款。

資本公積：報告期末，本集團資本公積餘額為人民幣1,155,136萬元，比上年末增加人民幣623,277萬元（或117.19%），主要由於認股權證成功行權募集資金增加。

2) 合併利潤表數據發生重大變化的主要項目分析：

營業收入：報告期內，本集團營業收入為人民幣7,644,086萬元，比上年同期增加人民幣2,472,621萬元（或47.81%），主要由於產品銷量增加及產品價格上漲以及貿易量增加。

營業成本：報告期內，本集團營業成本人民幣6,816,141萬元，比上年同期增加人民幣2,201,305萬元（或47.70%），主要由於產品銷量增加及原料價格上漲以及貿易量增加。

資產減值損失：報告期內，本集團資產減值損失人民幣1,432萬元，比上年同期減少人民幣9,487萬元（或-86.89%），主要由於上年末本集團對因更新換代而將要淘汰和報廢的固定資產提取了減值準備，而本年末須淘汰和報廢的固定資產已在當年處置，無須計提減值損失。

公允價值變動損失：報告期內，本集團公允價值變動損失人民幣19,395萬元，比上年同期增加13,144萬元（或210.24%），主要是隨著銅價大幅上漲不符合套期保值會計的空頭持倉商品期貨合約虧損較上年同期增加。

投資收益：報告期內，投資收益為人民幣9,005萬元，比上年增加人民幣34,526萬元（或135.28%）。這主要系非有效套期保值商品期貨合約平倉收益增加人民幣28,472萬元。

營業外收入：報告期內，本集團營業外收入為人民幣18,303萬元，比上年同期增加人民幣8,638萬元（或89.37%），主要由於本年度本集團收到進口銅精礦補貼比上年同期增加8,744萬元。

營業外支出：報告期內，本集團營業外支出為人民幣11,163萬元，比上年同期增加人民幣8,221萬元（或279.51%），主要系本集團對因更新換代而將要淘汰和報廢的固定資產進行了處置，處置損失分別為人民幣9,270萬元。

4. 技術創新

於報告期內，本公司獲得江西省高新技術企業認定。截至報告期末，本集團累計有430項技術成果獲得了專利授權。

報告期內，本集團科技進步顯著：與科技院校共同研究的《銅冶煉生產全流程自動化關鍵技術及應用》項目獲得國家科技進步二等獎；與北京礦冶研究院合作完成的《選礦過程綜合自動化系統研究與應用》、《銅礦石酸性廢水防治及銅資源回收技術與應用》分獲江西省科技進步二、三等獎；與江西理工大學合作完成的《高硫金屬礦井礦塵爆炸災害防治》獲江西省科技進步三等獎。

國家科技部科技支撐計劃項目《銅工業產業化重大關鍵技術攻關研究》正按計劃進行。其子項目《德興銅礦資源高效開發利用關鍵技術研究》已順利通過了科技部委託江西省科技廳進行的課題驗收。

5. 節能減排

本公司經國家環境保護總局批准，榮獲中華環境保護基金頒發的中華環境獎2005綠色東方企業環保獎。

二零一零，本集團加大了環保投入，開展環保科研攻關，建設多項環保項目：德銅開展了國家「十一五」科技支撐計劃項目《有色金屬礦山廢棄物堆場生態修復技術研究與示範》和廢水中難降解COD處理技術攻關；德銅化工公司尾氣脫硫工程六月份投產、富家塢大酸性水庫八月投入使用、江銅百泰回收酸性廢水中低濃度鎳鈷項目也已開工建設。其他單位也開展了多項環保工程，有力地保障了本集團環境保護工作平穩運行。

報告期內，本集團通過「三廢」綜合利用，回收銅金屬11,000噸、金196克、銀7噸；生產三氧化二砷1,902噸；利用餘熱發電20,281萬千瓦時。

6.3 公司主營業務及其經營狀況

(1) 主營業務分行業、產品情況表

(以下數據摘自中國企業會計準則編制的合併財務報表)

單位：千元 幣種：人民幣

分行業	營業收入	營業成本	營業利潤率 (%)	營業收入 比上年增減 (%)	營業成本 比上年增減 (%)	營業利潤率 比上年增減 (%)
陰極銅	39,791,869	36,858,470	7.37	47.10	47.57	減少了0.29個 百分點
銅杆線	20,298,293	18,097,427	10.84	45.06	43.31	增加了1.08 個百分點
除銅杆線外的 銅加工產品	5,226,863	5,020,075	3.96	68.97	69.13	減少了0.09 個百分點
貴金屬 (黃金及白銀)	7,103,506	5,625,280	20.81	26.81	33.74	減少了4.10 個百分點
化工產品 (硫酸及硫精礦)	1,475,535	851,927	42.26	89.26	36.95	增加了22.05個 百分點
稀散金屬	654,143	260,372	60.20	1.49	(6.87)	增加了3.57個 百分點
其他有色金屬	868,544	874,109	-0.64	2,217.42	2,561.64	減少了13.01個 百分點
其他產品	589,760	245,242	58.42	391.29	112.13	增加了54.73個 百分點
合計	76,008,513	67,832,902	10.76	48.11	48.01	增加了0.06個 百分點
其他業務收入	432,346	328,505	24.02	9.66	3.09	增加了4.84個 百分點
總計	76,440,859	68,161,407	10.83	47.81	47.70	增加了0.07 個百分點

1) 陰極銅

報告期內，得益於宏觀經濟環境的回暖，帶動了陰極銅的工業需求，導致陰極銅銷售量的上漲及陰極銅市場價格的大幅上升，使得陰極銅的營業收入比上年增長人民幣1,274,171萬元（或47.10%），陰極銅營業成本比上年增長人民幣1,188,142萬元（或47.57%），陰極銅營業利潤較上年增加人民幣86,029萬元（或41.50%）。由於本年外購原料比例的上升，本年陰極銅營業利潤率從上年的7.66%下降到本年的7.37%。

2) 銅杆線

報告期內，隨著銅杆線銷售量的增長及銅杆線銷售價格的大幅上升，本年銅杆線營業收入比上年增加人民幣630,482萬元（或45.06%），陰極銅原料數量的增加及價格的上漲導致銅杆線營業成本比上年增加人民幣546,912萬元（或43.31%），銅杆線營業利潤較上年增加人民幣83,570萬元（或61.22%）。由於銅杆線加工中自產原料所佔比例較陰極銅高，而自產原料成本相對穩定，隨著銅杆線市場價格的上升，本年銅杆線營業利潤從上年的9.76%上升到本年的10.84%。

3) 除銅杆線外其他銅加工產品

報告期內，隨著本集團加工產能的提高以及銅加工產品銷售價格的大幅上升，本年除銅杆線外其他銅加工產品的營業收入較上年增加人民幣213,345萬元（或68.97%），陰極銅原料數量的增加及價格的上漲導致營業成本比上年增加人民幣205,191萬元（或69.13%），營業利潤上年增加人民幣8,154萬元（或65.11%），營業利潤率由上年的4.05%略微下降到本年的3.96%

4) 貴金屬（黃金及白銀）

報告期內，銷售價格的上漲使得貴金屬營業收入比上年增長人民幣150,188萬元（或26.81%）；外購貴金屬原料量及價格的上漲導致貴金屬營業成本比上年增長人民幣141,923萬元（或33.74%）；貴金屬營業利潤比上年增加人民幣8,265萬元（或5.92%）。但由於本年外購原料比例的上升，貴金屬營業利潤率由上年的24.91%下降至本年的20.81%。

5) 化工產品 (硫酸及硫精礦)

報告期內，由於銷售價格的大幅上升使得化工產品營業收入比上年大幅增加了人民幣69,591萬元(或89.26%)，由於銷售量的增加及原料成本單位的上漲導致本年化工產品的營業成本較上年增長人民幣22,983萬元(或36.95%)，化工產品營業利潤比上年增加人民幣46,608萬元(或295.87%)。由於化工產品加工成本相對穩定，儘管化工產品原料價格有所上漲，營業成本增長幅度低於營業收入的增長幅度，使得營業利潤率由上年的20.21%上升至本年的42.26%。

6) 稀散金屬

報告期內，稀散金屬的營業收入比上年同期增加人民幣959萬元(或1.49%)；稀散金屬營業成本下降人民幣1,920萬元(或-6.87%)；稀散金屬營業利潤同比增加人民幣2,878萬元(或7.89%)，營業利潤率由上年的56.63%上升至60.20%。

7) 其他有色金屬

報告期內，本集團開展了其他有色金屬交易，營業收入總額為86,854萬元，營業成本總額為87,411萬元，營業虧損總額為557萬元，營業利潤率為-0.64%。

8) 其他產品

報告期內，本集團其他產品營業收入比上年上漲人民幣46,972萬元(或391.29%)，營業成本比上年增加人民幣12,963萬元(或112.13%)，營業利潤比上年增加人民幣34,008萬元(或7,659.46%)，營業利潤率由上年的3.69%上升到58.42%。其他產品的收入僅佔本集團總收入的0.8%。

7. 重要事項

7.1 董事進行證券交易的標準守則

於報告期內，本公司已採納香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。在向所有董事及監事作出特定查詢後，本公司確認其董事及監事於報告期內一直遵守標準守則所載的規定。

7.2 企業管治常規守則

本公司致力維繫及建立高水平的企業管治。

董事會在二零一零年舉行了五次會議。由於本公司董事經常同時外出公務，因此，報告期內本公司董事會共有二次的會議是以書面決議案形式進行，但本公司已確保每位董事在作出決議前清楚知悉決議及所有有關文件的內容，並提醒各董事提出意見。雖然本公司在報告期內未能完全符合上市規則附錄十四《企業管治常規守則》（「管治守則」）A.1.1條，本公司在來年定當安排各董事親身出席或以電話會議形式舉行會議。

除已披露外，本公司於報告期內已遵守上市規則附錄十四所載管治守則的守則條文。

7.3 購買、出售、贖回本公司之上市證券

本公司在報告期內概無購回本公司之任何上市證券。本公司或其任何子公司並無在報告期內購買或出售本公司的任何上市證券。

7.4 暫停股東登記

根據自二零零八年一月一日起實施的《中華人民共和國企業所得稅法》及其實施條例以及國家稅務總局於二零零八年十一月六日發出《關於中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發股息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》，本公司向名列於H股股東名冊上的非居民企業股東派發末期股息時，必須代扣代繳企業所得稅，稅率為10%。任何以非個人股東名義(包括以香港中央結算(代理人)有限公司、其他代理人或受託人、或其他實體或組織名義)登記的股份將被視為非居民企業股東所持的股份，因此，將需扣除企業所得稅。請股東及投資者認真閱讀以上內容，如股東名列於H股股東名冊上，請向代理人或信託機構查詢相關手續。本公司無義務亦不會承擔確定股東身份的責任，而且將嚴格依法並按照二零一一年六月九日(星期四)之H股股東名冊代扣代繳企業所得稅，對於任何因股東身份未能及時確定或確定不准而提出的任何要求，將不予受理。

為釐定有權獲派發截至二零一零年十二月三十一日止的末期股息的H股股東，本公司將於二零一一年五月九日(星期一)至二零一一年六月九日(星期四)(包括首尾兩天)暫停辦理本公司H股股東登記手續，該期間不會進行任何本公司股份過戶事宜。於二零一一年六月九日(星期四)名列股東名冊的股東將有權收取截至二零一零年十二月三十一日止年度的末期股息。為合資格獲取股息，本公司H股股東須於二零一一年五月六日(星期五)下午四時正或以前，將過戶文件連同有關股票，一併送達本公司H股股份過戶登記處香港證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712室-1716室。

7.5 二零一一年一季度業績預期

根據本集團初步估算，本集團二零一一年一季度盈利(按中國會計準則編制)比上年同期增長將達100%以上。

8 監事會報告

8.1 監事會對本公司依法運作情況的獨立意見

報告期內，本公司按照中國《公司法》、《公司章程》的有關規定，對本公司年內股東大會、董事會召開程序、決議事項、董事會對股東大會決議執行情況、本公司董事、高級管理人員的誠信與勤勉盡職進行了監督。監事會認為，本公司決策程序合法，嚴格按內部控制制度運作，不存在關聯方異常佔用本公司資金的現象，沒有為關聯方及其他個人及任何第三方提供擔保。董事、高管人員執行公務時，認真履行了誠信與勤勉義務，沒有違反法律、行政法規、公司章程和損害本公司利益的行為。

8.2 監事會對檢查本公司財務情況的獨立意見

監事會通過對本公司的財務狀況及財務結構的檢查與審核，認為本公司財務狀況運行良好，不存在任何重大風險。監事會認為境內外會計師事務所對本公司二零一零年度內之已審計的按中國企業會計準則及國際財務報告準則編製的財務報表客觀、公正、真實地反映了本公司財務狀況、經營成果和現金流量。

8.3 監事會對本公司最近一次募集資金實際投入情況的獨立意見

報告期內，本公司募集資金沒有發生用途變更情況，實際投入項目和承諾投入項目一致，未使用完之募集資金按承諾存放在已對外披露之銀行賬戶。

8.4 監事會對本公司收購、出售資產情況的獨立意見

報告期內，本公司無重大收購、出售資產的行為，沒有損害部分股東權益或造成本公司資產流失。

8.5 監事會對本公司關聯交易情況的獨立意見

報告期內，本公司關聯交易訂立程序符合上市規則的規定，關聯交易信息披露及時充分，關聯交易合同履行體現了公正、公平的原則，沒有損害股東或本公司權益的行為。

8.6 監事會對內部控制自我評價報告的審閱情況

監事會審閱了《江西銅業股份有限公司2010年度內部控制評價報告》，認為公司內部控制無重大缺陷，能夠合理地保證內部控制目標的達成，並對董事會出具的《江西銅業股份有限公司2010年度內部控制評價報告》無異議。

8.7 監事會對以閒置募集資金暫時補充流動資金的獨立意見

本公司使用閒置募集資金8.7億元暫時補充流動資金，符合《上海證券交易所上市公司募集資金管理規定》及《江西銅業股份有限公司募集資金使用管理制度》的有關規定，審批程序合規有效；本公司將部分閒置募集資金暫時補充流動資金，有利於提高募集資金的使用效率，降低本公司的財務費用；本公司使用募集資金暫時補充流動資金不存在變相變更募集資金投向的情況，符合上市公司及全體股東利益。

9 財務報告

綜合利潤表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

(根據國際財務報告準則編製)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
收入	3	76,138,869	51,430,623
銷售成本		<u>(68,092,329)</u>	<u>(46,452,737)</u>
毛利		8,046,540	4,977,886
其他收入及收益	4	207,507	219,291
銷售及分銷成本		(345,648)	(295,943)
管理費用		(1,230,378)	(1,111,006)
其他費用	5	(160,038)	(139,612)
財務費用	6	(444,043)	(361,214)
應佔溢利／(虧損)：			
共同控制公司		5,959	3,151
聯營公司		<u>(18,475)</u>	<u>(81,730)</u>

稅前溢利	7	6,061,424	3,210,823
稅項	8	<u>(1,015,027)</u>	<u>(829,517)</u>
本年溢利		<u>5,046,397</u>	<u>2,381,306</u>
歸屬於：			
母公司股東		4,987,575	2,383,227
非控制股東權益		<u>58,822</u>	<u>(1,921)</u>
		<u>5,046,397</u>	<u>2,381,306</u>
歸屬於母公司普通股股東 的每股收益：			
基本 — 人民幣元	10	<u>1.59</u>	<u>0.79</u>
稀釋 — 人民幣元	10	<u>1.51</u>	<u>0.73</u>

應付股息及本年擬派息期末股息之詳情載於附註9。

綜合收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

(根據國際財務報告準則編製)

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
本年溢利	5,046,397	2,381,306
其他綜合收益		
現金流量套期：		
本年度套期工具公允價值變動的有效部分	(205,973)	(52,222)
轉入本年度綜合利潤表之收入項目的損失	124,507	8,490
所得稅影響	16,167	7,064
	<u>(65,299)</u>	<u>(36,668)</u>
境外經營報表折算產生的匯兌差額	<u>(48,398)</u>	<u>(42,666)</u>
本年其他綜合損失，除稅	<u>(113,697)</u>	<u>(79,334)</u>
本年綜合收益總額	<u>4,932,700</u>	<u>2,301,972</u>
歸屬於：		
母公司股東	4,874,908	2,303,939
非控制股東權益	<u>57,792</u>	<u>(1,967)</u>
	<u>4,932,700</u>	<u>2,301,972</u>

綜合財務狀況表

二零一零年十二月三十一日

(根據國際財務報告準則編製)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房和設備		16,703,570	15,167,577
預付土地租賃款		325,515	185,591
無形資產		874,757	910,418
勘探成本		203,233	187,188
於共同控制企業之投資		24,896	18,937
於聯營企業之投資		943,470	387,250
可供出售投資		710,080	410,080
遞延稅項資產		184,584	172,831
非流動資產合計		19,970,105	17,439,872
流動資產			
存貨		18,269,953	11,489,973
應收賬款和應收票據	11	5,169,177	2,465,126
預付款、定金和其他應收款項		4,044,000	2,585,449
關聯方貸款		553,881	547,136
可供出售投資		520,000	300,000
以公允價值計量且變動 計入損益的權益投資		4,844	120
衍生金融工具	12	9,563	—
受限制存款		2,438,882	1,897,393
現金和現金等價物		3,864,368	1,702,626
流動資產合計		34,874,668	20,987,823
資產合計		54,844,773	38,427,695

流動負債

應付賬款和應付票據	13	5,105,006	4,086,694
其他應付款和預提費用		1,909,424	1,624,540
衍生金融工具	12	1,220,580	433,858
計息銀行借款		3,595,708	2,530,943
客戶存款		1,348,365	697,424
賣出回購金融資產		250,000	51,677
應付稅項		675,110	473,417

流動負債合計 **14,104,193** 9,898,553

淨流動資產 **20,770,475** 11,089,270

資產總額減流動負債 **40,740,580** 28,529,142

非流動負債

計息銀行借款		712,728	111,922
應付債券		5,178,185	4,947,993
遞延收益 — 政府補助		176,744	165,181
遞延稅項負債		2,785	409
環境復墾撥備		117,725	113,045
其他長期應付款		15,007	15,487

非流動負債合計 **6,203,174** 5,354,037

淨資產 **34,537,406** 23,175,105

權益

歸屬於母公司股東的權益

股本		3,462,729	3,022,834
分離交易可轉換債券權益部分		—	2,008,917
儲備		29,967,951	17,479,852
擬派期末股息	9	692,546	302,283
		34,123,226	22,813,886
非控制股東權益		414,180	361,219
權益合計		34,537,406	23,175,105

附註

二零二零年十二月三十一日

(根據國際財務報告準則披露)

1. 編製基礎

本綜合財務報表按照國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則和國際財務報告解釋委員會編製的相關註釋編製。此外，本綜合財務報表還披露了所適用的香港聯交所和香港公司條例規定的披露事項。除衍生金融工具以及公允價值套期中指定為被套期項目的存貨採用公允價值計價外，本綜合財務報表均採用歷史成本計價原則。該綜合財務報表以人民幣列報，除特別說明外，所有金額進位至最接近的千元人民幣。

2.1 會計政策及披露之變更

本集團於本會計年度首次採用以下新頒佈及經修訂之國際財務報告準則：

國際財務報告準則第1號(經修訂)	首次採納國際財務報告準則
國際財務報告準則第1號(修訂本)	國際財務報告準則第1號： — 首次採納國際財務報告準則 — 首次採納者的額外豁免之修訂
國際財務報告準則第2號(修訂本)	國際財務報告準則第2號股份支付 — 集團以現金結算的股份支付交易之修訂
國際財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併
國際會計準則第27號(經修訂)	綜合及獨立財務報表
國際會計準則第39號(修訂本)	國際會計準則第39號金融工具：確認和計量 — 符合條件的被套期項目之修訂
國際財務報告解釋公告第17號	向所有者分派非現金資產
國際財務準則報告第5號(修訂本) (包含在2008年5月發佈的 國際財務報告準則的改進中)	國際財務準則報告第5號持有待售的 非流動資產及終止經營 — 計劃出售於 附屬公司的控股權益之修訂
對2009年國際財務報告準則的改進	於2009年5月頒佈的若干國際財務報告準則之修訂

除如下文所進一步闡釋(有關國際財務報告準則第3號(經修訂)、國際會計準則第27號(經修訂)及包含於二零零九年國際財務報告準則之改進內的國際會計準則第17號(修訂本))外，採納新訂及經修訂國際財務報告準則並未對該等財務報表產生重大財務影響。

採用上述新頒佈及經修訂的國際財務報告準則的主要影響列示如下：

(a) *國際財務報告準則第3號(經修訂) — 業務合併及國際財務報告準則第27號(經修訂) — 綜合及獨立財務報表*

國際財務報告準則第3號(經修訂)引入了對業務合併會計處理的若干變化，該等變化影響非控股股東權益的初始計量、交易成本的會計處理，或有對價及分步完成的業務合併的初始確認及後續計量。這些變化將影響商譽的確認，及在收購時和未來的財務報告。

國際會計準則第27號(經修訂)規定，在不喪失控制權下對附屬公司擁有權益的變動應作為權益交易入賬。因此，該等變動不會影響商譽，亦不會產生收益或損失。此外，該經修訂準則變動亦修改了附屬公司產生的虧損及對附屬公司喪失控制權的會計處理方式。後續對各種標準的相應修訂包括但不限於國際會計準則第7號現金流量表，國際會計準則第12號所得稅項，國際會計準則第21號外幣匯率變動的影響，國際會計準則第28號於聯營公司投資及國際會計準則第31號於合營企業權益。

該等修訂準則引入的變化是採用未來適用法，影響2010年1月1日後的收購、喪失控制權及與非控制股東的交易的會計處理。

(b) 於2009年5月發佈的對2009年國際財務報告準則的改進頒佈了多項對國際財務報告準則的修訂。各項準則均各自設有過渡性條文。儘管採納部分修訂或導致會計政策變動，惟預期該等修訂概不會對本集團構成重大財務影響。最適用於本集團的主要會計準則的修訂詳情如下：

- 國際會計準則第7號現金流量表：要求只有在支出被確認為資產時方可被作為投資活動的現金流出。
- 國際會計準則第17號租賃：刪除將土地劃分為租賃的特定指導。因此，土地租賃應按照國際會計準則第17號的一般指引釐定為經營租賃或融資租賃。

2.2 已頒佈但尚未生效之國際財務報告準則的影響

本集團尚未於本財務報表中應用以下已頒佈但尚未生效的新頒佈或經修訂的國際財務報告準則。

國際財務報告準則第1號(修訂本)	國際財務報告準則第1號首次採納 國際財務報告準則 — 首次採納者 無須按照國際財務報告準則第7號 披露比較數的有限豁免之修訂 ²
國際財務報告準則第1號(修訂本)	國際財務報告準則第1號首次採納 國際財務報告準則 — 嚴重高通脹及 剔除首次採納者的固定日期之修訂 ⁴
國際財務報告準則第7號(修訂本)	國際財務報告準則第7號金融工具： 披露 — 轉移金融資產之修訂 ⁴
國際財務報告準則第9號 國際會計準則第12號(修訂本)	金融工具 ⁶ 國際財務報告準則第12號所得稅 — 遞延稅項：收回相關資產之修訂 ⁵
國際會計準則第24號(經修訂)	關聯方披露 ³
國際會計準則第32號(修訂本)	國際會計準則第32號金融工具： 列報 — 配股的分類之修訂 ¹
國際財務報告解釋公告第14號 (修訂本)	國際財務報告解釋公告第14號 最低注資要求之修訂 ³
國際財務報告解釋公告第19號	以權益工具消除金融負債 ²

除上述外，已頒佈的2010年國際財務報告準則之改進，主要旨在刪去不一致條文及澄清措辭。除國際財務報告準則第3號和國際會計準則第27號之修訂從2010年7月1日或之後的年度期間生效外，國際財務報告準則第1號及第7號，國際會計準則第34號及國際財務報告解釋公告第13號之修訂均於2011年1月1日或之後開始的年度期間生效，惟各項準則均就有關修訂各自設有過渡性條文。

¹ 於2010年2月1日或之後開始之年度期間生效

² 於2010年7月1日或之後開始之年度期間生效

³ 於2011年1月1日或之後開始之年度期間生效

⁴ 於2011年7月1日或之後開始之年度期間生效

⁵ 於2012年1月1日或之後開始之年度期間生效

⁶ 於2013年1月1日或之後開始之年度期間生效

預期會對本集團產生重大影響的變更具體信息如下：

於2009年11月頒佈的國際財務報告準則第9號是完全取代國際會計準則第39號金融工具 — 確認和計量的全面計劃的第一階段的第一部分。這一階段的重點為金融資產的分類和計量。金融資產不再分為四類，而應根據實體管理財務資產的業務模式及金融資產合同現金流量特徵，於後續期間按攤銷成本或公允價值計量。此舉旨在改進和簡化國際會計準則第39號規定的金融資產分類與計量方式。

於2010年11月，就金融負債頒佈的國際財務報告準則第9號的新增規定（「新增規定」），由於修訂本而產生的該變動僅影響指定為按公允價值計量且其變動計入損益的金融負債的計量將透過公允價值選擇（「公允價值選擇」）計算。就該等公允價值選擇負債而言，由信貸風險變動而產生的負債公允價值變動金額，必須於其他綜合收益（「其他綜合收益」）中呈列。除非於其他綜合收益中就負債的信貸風險呈列公允價值變動，會於損益中產生或擴大會計差異，否則其餘公允價值變動金額於損益呈列。然而，新增規定並不涵蓋按公允價值選擇納入的貸款承諾及財務擔保合約。

國際財務報告準則第9號旨在全面取代國際會計準則第39號。於全面取代前，國際會計準則第39號於套期保值會計、終止確認及金融資產的減值方面的指引繼續適用。本集團預期自2013年1月1日起採納國際財務報告準則第9號。

國際會計準則第24號（經修訂）厘清及簡化關連方的定義，亦訂明倘若政府相關實體與同一政府或受同一政府所控制、共同控制或重大影響的實體進行交易，可獲部分豁免關連方披露。本集團預期自2011年1月1日起採納國際會計準則第24號（經修訂）。

而採納該已修訂的準則將引致會計政策的變更，由於本集團與政府相關實體無重大交易，該已修訂的準則將不會對本集團關聯方披露產生影響。

於2010年5月頒佈的2010年國際財務報告準則的改進載列若干國際財務報告準則的修訂。本集團預期自2011年1月1日起採納該等修訂。各準則有獨立過渡條文。雖然採納若干修訂可能引致會計政策的變動，惟預期該等修訂概不會對本集團產生重大財務影響。預期對本集團的政策產生重大影響的修訂如下：

- (a) 國際財務報告準則第3號業務合併：闡明國際財務報告準則第7號、國際會計準則第32號及國際會計準則第39號的修訂所消除對或有對價的豁免，並不適用於採用國際財務報告準則第3號（於2008年經修訂）前所進行的業務合併的或有對價。

另外，該等修訂將以公允價值或被收購方可識別淨資產的比例權益的非控股權益計量選擇，限制為屬現時擁有的非控股權益成份，並賦予擁有人權利，於清算時按比例分佔實體的淨資產。除非其他國際財務報告準則規定須採用其他計量基準，非控股權益的其他成份均以收購日期的公允價值計量。

該等修訂亦加入明文指引，以闡明尚未取代及自願取代的以股份為基礎的支付獎勵的會計處理方式。

- (b) 國際會計準則第1號財務報告的呈列：闡明有關權益各成份的其他綜合收益分析，可於權益變動報表或財務報表附註呈列。
- (c) 國際會計準則第27號綜合及獨立財務報表：闡明國際會計準則第27號（於2008年經修訂）對國際會計準則第21號、國際會計準則第28號及國際會計準則第31號所作出的後續修訂預期將於2009年7月1日或之後開始的年度期間或開始應用國際會計準則第27號時（兩者中以較早者為準）應用。

3. 收入和分部信息

根據管理層意圖，本集團僅有一個用於報告的營運分部，即生產和銷售銅及銅相關產品。管理層為了績效考評和進行資源配置的目的而將業務單位的經營成果作為一個整體來進行管理。

收入，即本集團的營業額，為本集團2010年度和2009年度銷售商品的發票淨額（扣除銷售稅費、退貨和貿易折扣）。所有本集團內部的重大交易已經抵銷。

按照商品類別分析的本集團收入如下：

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
商品銷售		
— 陰極銅	39,591,891	26,905,382
— 銅杆線	20,196,282	13,891,250
— 銅加工產品	5,226,863	3,093,414
— 金	5,189,045	4,315,178
— 銀	1,914,461	1,286,449
— 硫酸及硫精礦	1,475,535	779,622
— 稀散金屬	654,143	644,558
— 其他有色金屬	868,544	37,479
— 其他	1,022,105	477,291
	<u>76,138,869</u>	<u>51,430,623</u>

地理信息：

(a) 來自外界客戶的收入

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
— 中國大陸	71,288,563	47,278,140
— 中國香港	4,602,748	3,990,796
— 中國台灣	234,363	155,219
— 其他	13,195	6,468
	<u>76,138,869</u>	<u>51,430,623</u>

上述收入信息根據客戶所屬區域劃分。

(b) 非流動資產

本集團持有的非流動資產，除在阿富汗、秘魯及日本的投資(該等投資的金額不重大)外均位於中國大陸。除金融工具和遞延所得稅資產外，非流動資產信息均基於資產的所在地確認。

單一主要客戶信息：

截至2010年和2009年12月31日止年度內，本集團並無對某個單一客戶或某個在共同控制下的客戶群的銷售收入超過本集團總收入的10%。本公司董事未將國有企業視為某個在共同控制下的客戶群。

4. 其他收入及收益

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
公允價值之淨(損失)/收益：		
衍生金融工具 — 不符合套期會計的交易		
— 商品期貨合約*	(103,012)	50,787
— 未平倉合約對應的未實現(損失)/收益	(168,262)	270,254
— 已平倉合約對應的已實現收益/(損失)	65,250	(219,467)
符合公允價值套期的交易**	6,155	(9,508)
— 被套期項目 — 存貨及銷售確定承諾的公允價值變動收益	295,379	261,418
— 套期工具 — 商品期貨合約的公允價值變動損失	(289,224)	(270,926)
現金流量套期的無效部分**	(2,551)	(1,747)
遠期外匯合約及利率掉期的公允價值變動損失	(23,233)	—
以公允價值計量且變動計入損益的權益投資	2,566	4,095

增值稅返還	37,651	49,068
利息收入	74,373	38,437
處置附屬公司收益	—	29,241
進口銅精礦補貼	115,659	28,219
取得可供出售投資的收益	34,033	17,204
確認為利潤的遞延收益	15,115	10,552
處置物業、廠房和設備之收益	8,279	1,808
匯兌淨收益／(損失)	36,150	(5,865)
其他	6,322	7,000
	<u>207,507</u>	<u>219,291</u>

* 該項目為商品期貨合約之公允價值變動，此項目不被指定為套期工具，並／或不符套期會計準則之定義(附註12)。

** 該項目為商品期貨合約之公允價值變動，此項目被指定為套期工具(附註12)。符合套期會計的商品期貨合約對應的公允價值變動淨額明細如下：

	2010	2009
	人民幣千元	人民幣千元
符合公允價值套期的交易		
— 未平倉合約對應的未實現收益／(損失)	2,988	(2,251)
— 已平倉合約對應的已實現收益／(損失)	3,167	(7,257)
	<u>6,155</u>	<u>(9,508)</u>
現金流量套期的無效部分		
— 未平倉合約對應的未實現損失	(2,140)	(1,296)
— 已平倉合約對應的已實現損失	(411)	(451)
	<u>(2,551)</u>	<u>(1,747)</u>

5. 其他費用

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
物業，廠房和設備之減值準備	416	104,158
處置物業、廠房和設備之損失	92,701	6,209
處置呆滯備品備件之損失	41,623	—
事故賠償損失	5,860	9,977
捐贈支出	1,474	512
其他	17,964	18,756
	<u>160,038</u>	<u>139,612</u>

6. 財務費用

財務費用明細分析如下：

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
借款利息支出	78,663	45,236
分離交易可轉換債券之利息支出	298,192	285,109
票據貼現利息支出	67,188	30,869
	<u>444,043</u>	<u>361,214</u>

7. 稅前溢利

本集團除稅前溢利已扣除／(計入)下列各項:

	附註	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
已售商品之成本*		65,034,424	43,683,117
折舊		969,408	891,896
預付土地租賃費之攤銷		6,327	14,034
無形資產之攤銷		36,685	36,621
經營租賃的最低租賃付款額			
— 土地使用權		39,438	44,330
核數師薪金		8,100	7,900
員工成本(包括董事及監事薪酬)			
— 工資及薪金		1,181,504	924,743
— 養老金計劃供款		203,784	166,216
— 住房公積金		108,551	92,420
— 其他員工成本		185,352	242,811
匯兌(收益)／損失淨額	4	(36,150)	5,865
應收賬款和其他應收款			
減值撥備／(轉回)		6,769	(4,796)
物業、廠房及設備減值準備		416	104,158
可供出售投資之收益	4	(34,033)	(17,204)
存貨跌價準備撥備		7,132	9,825
公允價值變動(收益)／損失淨額			
— 以公允價值計量且變動計入			
損益的權益投資	4	(2,566)	(4,095)
— 衍生金融工具			
— 商品期貨合約	4	99,408	(39,532)
— 遠期外匯合約及利率掉期	4	23,233	—
處置附屬公司收益	4	—	(29,241)
處置呆滯備品備件之損失	5	41,623	—
處置物業、廠房和設備之淨損失	4, 5	84,422	4,401

* 包含未結算臨時定價安排之公允價值變動淨額，列示如下：

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
公允價值套期之無效部分對應的 未實現(收益)/損失	(1,520)	4,264
— 作為被套期項目的存貨的 公允價值變動收益	(336,403)	(215,564)
— 作為套期工具的臨時定價安排的 公允價值變動損失	334,883	219,828
不符合套期保值會計的臨時定價 安排未實現損失	6,866	324,960
	<u>5,346</u>	<u>329,224</u>

8. 稅項

截至2010年和2009年12月31日止年度，本集團的所得稅支出主要構成如下：

本集團

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
當期所得稅：		
中國大陸企業所得稅	1,002,468	781,217
香港利得稅	5,769	1,503
	<u>1,008,237</u>	<u>782,720</u>
遞延稅項	6,790	46,797
年度稅項總費用	<u>1,015,027</u>	<u>829,517</u>

本集團其中兩家附屬公司之香港利得稅乃按本年估計應納稅溢利的16.5% (2009年：16.5%) 計算。

根據2008年1月1日起的施行的《中華人民共和國企業所得稅法》，本集團中國大陸企業所得稅系根據2010年度應納稅所得額按企業所得稅適用稅率為25%（2009年：25%）計算，除：

- (1) 根據《中華人民共和國企業所得稅法》，高新技術企業享受所得稅優惠稅率15%。2011年1月，本公司獲得江西省科學技術廳、江西省財政廳、江西省國家稅務局和江西省地方稅務局聯合頒發的《高新技術企業證書》。在符合相關規定的情況下，本公司自2010年起連續三年享受國家關於高新技術企業的相關優惠政策，按15%的稅率徵收企業所得稅（之前企業所得稅適用稅率為25%）。
- (2) 部分附屬公司於2008年至2012年過渡期間適用優惠稅率。

9. 股息

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
本年宣告並派發的股息：		
普通股股息：		
2009年派發之期末股息		
每股人民幣0.1元		
(2008年：每股人民幣0.08元)	<u><u>302,283</u></u>	<u><u>241,827</u></u>
擬派期末股息		
(於12月31日尚未確認為負債)		
普通股股息：		
擬派2010年末期股息		
每股人民幣0.2元		
(2009年：每股人民幣0.1元)	<u><u>692,546</u></u>	<u><u>302,283</u></u>

於2010年6月17日宣告發放2009年期末股息，按3,022,833,727股及每股人民幣0.1元（含稅），合計額為人民幣302,283,000元。該股息於2010年7月8日發放予H股及A股股東。

董事建議向本公司股東派發2010年期末股息，每股人民幣0.2元(含稅)(2009年：每股人民幣0.1元(含稅))。合計金額約為人民幣692,546,000元(按目前已發行股份之數目3,462,729,405股計算)。

本年度擬派期末股息尚待本公司股東於應屆年度股東大會的批准。

10. 歸屬於母公司普通股股東的每股收益

本年度之每股基本收益乃根據本年度歸屬於母公司普通股股東的溢利以及本年度加權平均股數為基礎計算的。

計算稀釋的每股收益金額時，以歸屬於母公司普通股股東的溢利為基礎，計算中所用的普通股的加權平均數為計算基本每股收益的所使用的發行在外普通股加權平均數，加上所有稀釋性潛在普通股在推定行使或轉換時以零對價發行的普通股的加權平均數之和。

每股基本盈利及每股稀釋收益的計算列示如下：

	2010	2009
歸屬於母公司普通股股東應佔溢利 (人民幣千元)	<u>4,987,575</u>	<u>2,383,227</u>
發行在外普通股加權平均數	3,136,086,599	3,022,833,727
稀釋的影響 — 普通股加權平均數： 債券附帶的權證	<u>169,865,604</u>	<u>222,547,534</u>
稀釋後發行在外普通股加權平均數	<u>3,305,952,203</u>	<u>3,245,381,261</u>
— 基本	<u>人民幣1.59元</u>	<u>人民幣0.79元</u>
— 稀釋	<u>人民幣1.51元</u>	<u>人民幣0.73元</u>

11. 應收賬款及應收票據

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
應收賬款	2,521,223	1,890,713
應收票據	<u>2,813,712</u>	<u>735,904</u>
	5,334,935	2,626,617
減：應收賬款減值準備	<u>(165,758)</u>	<u>(161,491)</u>
	<u><u>5,169,177</u></u>	<u><u>2,465,126</u></u>

本集團與客戶間的貿易條款以信用交易為主，但通常要求新客戶預付貨款。信用期通常為三個月。本集團為每個客戶設定最高信用限額。本集團為了嚴格控制應收款項，建立了信用控制部門將信用風險降至最低。高級管理人員定期檢查逾期結餘。鑒於本集團客戶分散，因此不存在信用風險集中的問題。應收賬款並不計息。

按照發票日期計算的應收賬款的賬齡分析如下：

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
1年以內	2,349,180	1,708,225
1至2年	3,683	48,055
2至3年	38,448	2,093
3年以上	<u>129,912</u>	<u>132,340</u>
	<u><u>2,521,223</u></u>	<u><u>1,890,713</u></u>

應收票據的期限均在6個月以內。於2010年12月31日，所有應收票據均未逾期或減值。

12. 衍生金融工具

本集團使用衍生金融工具來對本集團承擔的商品價格風險進行套期保值。本集團的衍生金融工具主要包括商品期貨合約（主要系上海期貨交易所和倫敦金屬交易所的陰極銅期貨標準合約）和從銅精礦採購協議中分拆的嵌入式衍生金融工具——臨時定價安排。

臨時定價安排系嵌入在本集團按照行業慣例與第三方供貨商簽訂的銅精礦採購協議中的臨時定價條款。即本集團按照供貨商發貨時的臨時定價支付貨款，並根據發貨後某約定期限的市場價格進行最終結算。在最終結算日之前，採購價格將基於市場報價進行調整。從臨時定價到最終結算的時間一般為1個月至4個月。由此，以上臨時定價的銅精礦採購協議包含一嵌入式衍生工具，應自商品所有權上的主要風險和報酬轉移給本集團起從主協議中分拆，並分別進行會計核算。其中，主協議為銅精礦採購協議，嵌入式衍生工具為隨未來銅價波動影響而調整採購價格的遠期合約。

本集團會根據政策管理衍生金融工具的應用，並以書面形式列明與本集團風險管理策略一致的衍生金融工具應用原則。本集團不利用衍生金融工具進行投機性投資活動，但部份衍生金融工具不被指定為套期工具或不符合套期會計準則。衍生金融工具初始以衍生交易合同簽訂當日的公允價值進行計量，並以其公允價值進行後續計量。公允價值為正數的衍生金融工具確認為一項資產，公允價值為負數的確認為一項負債。除現金流量套期中屬於有效套期的部分計入其他綜合收益之外，衍生金融工具公允價值變動而產生的利得或損失，直接計入當期損益。

商品期貨合約的公允價值為該合約開倉價格與其年末市場報價的差額。臨時定價安排的公允價值按與該安排具有相同到期日的商品期貨合約於年末的市場報價及相關採購貨物發貨日的市場報價的差額進行估計。

就套期會計方法而言，本集團的套期保值分類為：

- (1) 公允價值套期，是指對已確認資產或負債，尚未確認的確定承諾的公允價值變動風險進行的套期。
- (2) 現金流量套期，是指對現金流量變動風險進行的套期，此現金流量變動源於與已確認資產或負債、很可能發生的預期交易有關的某類特定風險。

在套期關係開始時，本集團對套期關係有正式指定，並準備了關於套期關係、風險管理目標和套期策略的正式書面文件。該文件載明瞭套期工具、被套期項目或交易，被套期風險的性質，以及本集團對套期工具有效性評價方法。套期有效性，是指套期工具的公允價值或現金流量變動能夠抵銷被套期風險引起的被套期項目公允價值或現金流量的程度。此類套期預期高度有效，並被持續評價以確保此類套期在套期關係被指定的會計期間內高度有效。

滿足套期會計方法的嚴格條件的，按如下方法進行處理：

公允價值套期

套期衍生工具的公允價值變動計入當期損益。被套期項目的公允價值因套期風險而形成的變動，計入當期損益，同時調整被套期項目的賬面價值。

被套期項目為尚未確認的確定承諾的，該確定承諾的公允價值因被套期風險引起的累計公允價值變動確認為一項資產或負債，相關的利得或損失計入當期損益。套期工具的公允價值變動亦計入當期損益。

公允價值套期會在套期工具到期、被出售、合同終止或已行使（但並未被替換或展期）、不再符合套期會計條件、或者本集團撤銷了對套期關係的指定時終止。

現金流量套期

套期工具利得或損失中屬於有效套期的部分，直接確認為其他綜合收益，屬於無效套期的部分，計入當期損益。

如果被套期交易影響當期損益的，如當被套期的預期銷售發生時，則在其他綜合收益中確認的金額轉入當期損益。

如果預期交易預計不會發生，則以前計入其他綜合收益中的套期工具累計利得或損失轉出，計入當期損益。如果套期工具已到期、被出售、合同終止或已行使(但並未被替換或展期)，或者撤銷了對套期關係的指定，則以前計入其他綜合收益的金額不轉出，直至預期交易影響當期損益。

於資產負債表日，本集團衍生金融工具相關資產和負債分析如下：

(負債)／資產

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
商品期貨合約	(613,603)	(201,427)
— 資產	4,405	—
— 負債	(618,008)	(201,427)
遠期貨幣合約及利率掉期	(23,233)	—
— 資產	5,158	—
— 負債	(28,391)	—
臨時定價安排	(574,181)	(232,431)
	<u>(1,211,017)</u>	<u>(433,858)</u>

包括：

符合套期保值會計：

現金流量套期

— 商品期貨合約 (128,633) (45,027)

公允價值套期

— 商品期貨合約 (227,751) (67,443)

— 臨時定價安排 (554,711) (219,827)

不符合套期保值會計

— 商品期貨合約 (257,219) (88,957)

— 臨時定價安排 (19,470) (12,604)

— 遠期貨幣合約及利率掉期 (23,233) —

(1,211,017) (433,858)

有效套期保值

就套期會計方法而言，本集團的套期保值分類為：

現金流量套期

本集團使用陰極銅商品期貨合約對陰極銅等銅產品的預期銷售進行套期，以此來規避本集團承擔的隨著陰極銅市場價格的波動，陰極銅等銅產品的預期銷售帶來的預計未來現金流量發生波動的風險。於2010年12月31日，該等銅產品的未來銷售預期發生的時間為2011年1月至2011年3月。

公允價值套期

本集團使用陰極銅商品期貨合約和臨時定價安排對本集團持有的存貨進行套期，以此來規避本集團承擔的隨著陰極銅市場價格的波動，存貨公允價值發生波動的風險。

自2009年7月1日起，在以上套期關係開始時，本集團對其進行了正式指定，並準備了關於套期關係、風險管理目標和套期策略等的正式書面文件。上述現金流量套期和公允價值套期經評估高度有效。

相應地，於截至2010年12月31日止年度，約人民幣81,466,000元淨損失(2009：淨損失人民幣43,732,000元)作為現金流量套期的有效部分在套期儲備中確認，現金流量套期的無效部分約人民幣2,551,000元淨損失(2009：淨損失人民幣1,747,000元)記入利潤表。詳細信息分別載於其他綜合收益及附註4。

於截至2010年12月31日止年度，被指定為公允價值套期工具的商品期貨合約的公允價值變動損失為人民幣289,224,000元(2009：公允價值變動淨損失人民幣270,926,000元)，被套期項目(存貨)因套期風險而產生的公允價值變動收益，約人民幣295,379,000元(2009：公允價值變動淨收益人民幣261,418,000元)。詳細信息載於附註4。

非有效套期保值

自2009年1月1日至2009年6月30日期間，在上述的套期關係開始時，本集團對套期關係並未進行正式指定，因此，該等交易並不符合有效套期保值會計的要求。

此外，於2010年度及2009年度，本集團使用陰極銅商品期貨合約對未來銅精礦和陰極銅的採購、以及未來銅杆、銅線的銷售等進行風險管理，以此來規避本集團承擔的隨著陰極銅市場價格的波動，銅精礦、陰極銅、銅杆及銅線等相關產品的價格發生重大波動的風險。該等交易並不符合有效套期保值會計的要求。請參見附註4。

13. 應付賬款和應付票據

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
應付賬款	2,857,078	2,140,047
應付票據	2,247,928	1,946,647
	<u>5,105,006</u>	<u>4,086,694</u>

於資產負債表日，根據發票日期列示的應付賬款賬齡分析如下：

	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
1年以內	2,802,072	2,053,044
1至2年	6,158	45,289
2至3年	17,644	30,570
3年以上	31,204	11,144
	<u>2,857,078</u>	<u>2,140,047</u>

應付賬款不計息，並通常在60天內清償。

承董事會命
江西銅業股份有限公司
董事
李貽煌

二零一一年三月二十九日
中華人民共和國·江西省

於本公告日期，本公司執行董事為李貽煌先生、李保民先生、高建民先生、梁青先生、甘成久先生、胡慶文先生及施嘉良先生；本公司獨立非執行董事為吳建常先生、涂書田先生、張蕊女士及高德柱先生。